



CALLWEY

d

bdia Handbuch  
Innenarchitektur  
2022/23

JUBILÄUMS-  
70 Jahre  
bdia  
AUSGABE

i

bund deutscher  
innenarchitekten

a

# UNWIDER- STEHLICH

Umbau eines Ladens mit Café, Chieming



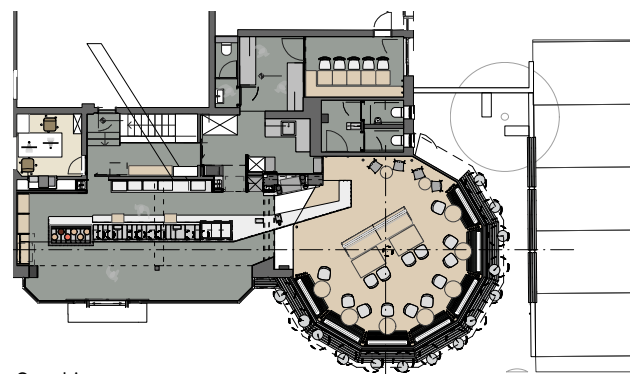
Wie eine Perlenkette reihen sich runde Tische.



Deckenverkleidung wie bei einer Sahnetorte



Die „schwedischen“ Gardinen trennen die umlaufende Sitzbank in kleinere Sereeps.



Grundriss



Die lange Praline

## „Mehr Raum für Emotionen

Der freigelegte Hauseingangsbogen inszeniert die Kaffeemaschine.



Wie eine lange Praline liegt die neue Lendentheke im Geschäft, eingebettet in elegant grüngraue Terrazzoflächen und warme Eichenwandverkleidungen. Geschmückt mit handgefertigten Ornamentfliesen, präsentiert sie höchst appetitlich das hochwertige Sortiment hausgemachter Torten, Kuchen und Gebäck. Die goldglänzende, gebackene Pracht findet sich im fein gestalteten Brotregal an der Rückwand und macht die Auswahl zu einer echten Versuchung. So schmeckt Brot!

Die lange Theke geht direkt über in den Café-Pavillon, vorbei an der glänzenden FAEMA-Kaffeemaschine. „Buon giorno, bella!“, einen Espresso direkt an der Bar oder doch lieber einen Cappuccino mit Croissant im Sitzen? In den kleinen Sereeps, die sich aus den Sitzbänken und Vorhängen ergeben, lässt es sich vergnügt genießen. Der gemusterte Stoff wurde in Italien gewebt, und die schwedischen Gardinen sind, anders als ihr Ruf, sehr charmant. Die neue Pavillondecke sorgt für gute Akustik im Café und erinnert an eine reichverzierte große Sahnetorte – ganz im Sinne der Konditorei. Hinter der Tür in der hellen Terrakotta-Wand blitzen eine florale

Tapete und farbige Fliesen auf, die auch das Händewaschen zu einer Freude machen. In der Raummitte schmückt ein Lüster den großen Familientisch mit gemütlicher Bank und Blick nach draußen. Entlang der Fassade reiht sich eine Sitzbank, die – bestückt mit runden Tischen – wie eine Perlenkette aussieht. Alle Bänke sind inspiriert von den Chiemsee-Dampfern, auf deren oberen Decks ebenfalls diese Art von Bänken stehen. So hat Chieming wieder ein echtes Straßencafé, zum Sitzen und Schauen. Und das Bayerische Meer liegt nur ein paar Schritte weiter: „Che bello!“

**Conversion of a shop with café** – Chieming is located on Lake Chiemsee, also known as the Bavarian Sea. 250 metres further on is the Stumhofer bakery, which has existed there since 1792. After the conversion of the main building, customers entering the shop are greeted by an almost Italian atmosphere.

Der Vorräum der stillen Örtchen



**DANIÈLE FLURI**  
M.A. Innenarchitektur

**Büro**  
meierei Innenarchitektur | Design,  
München  
www.meierei.org

**Büroprofil**  
Die meierei schafft Räume mit  
Charakter für Unternehmen mit  
Charakter.

**Beteiligte**  
Dorothee Maier Innenarchitektin,  
Susanna Riede  
Dipl.-Ing. (FH) Innenarchitektur

**Auftraggeber**  
Familie Stumhofer, Chieming

**Fotos**  
Andreas Hoernisch, München

**Text**  
Dorothee Maier, München